

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

IP/N/1/HUN/1/Rev.1

6 de marzo de 1997

(97-0915)

---

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad  
Intelectual relacionados con el Comercio**

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 63 DEL ACUERDO

Hungría

Revisión

En el presente documento figura una versión revisada de la lista de leyes y reglamentos relativos a la propiedad intelectual notificada mediante una comunicación de la Misión Permanente de Hungría, de fecha 3 de febrero de 1996.

---

## ANEXO I

### LISTA DE LAS PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS DE HUNGRÍA RELACIONADOS CON LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

#### I. Derecho de autor y derechos conexos<sup>1</sup>

1. Ley N° III de 1969 sobre el Derecho de Autor (entrada en vigor: enero de 1970), modificada por la Ley N° LXXII de 1994 (entrada en vigor: 1° de enero de 1995).
2. Decreto del Ministerio de Cultura N° 9 de 1969, sobre la aplicación de la Ley N° III de 1969, modificada por el Decreto N° 24 de 1994 (entrada en vigor: 1° de enero de 1995).

*Nota:* Ambas leyes se modificaron por última vez en 1996 (entrada en vigor: 1° de enero de 1996). Esas enmiendas se someterán a la Secretaría en breve.

#### II. Patentes<sup>2</sup>

1. Ley N° XXXIII de 1995 sobre la Protección de las Invenciones mediante Patentes (entrada en vigor: 1° de enero de 1996).
2. Ley N° VII de 1994 por la que se modifica la legislación sobre el derecho de autor y la propiedad intelectual (entrada en vigor: 1° de julio de 1994). Los artículos 1-6 fueron derogados por la Ley N° XXXIII de 1995, los artículos 20-28 relativos a las patentes todavía siguen en vigor.

#### III. Marcas de fábrica o de comercio<sup>3</sup>

1. Ley N° IX de 1969 sobre la Protección de las Marcas de Fábrica o de Comercio (entrada en vigor: 1° de julio de 1970). Esta ley ha sido modificada por los artículos 7 y 8 de la Ley N° VII de 1994 (véase el apartado sobre Patentes *supra*).
2. Ley N° IX de 1969 sobre la Protección de las Marcas de Fábrica o de Comercio, completada por el Reglamento del Decreto Conjunto N° 2/1970 OMFB-IM, de 1° de julio de 1970, del Presidente del Comité Nacional de Desarrollo Técnico y el Ministerio de Justicia, sobre la aplicación de la Ley N° IX de 1969.
3. Decreto del Ministerio de Justicia N° 4 de 1970 sobre los procedimientos judiciales en materia de marcas.

---

<sup>1</sup>Los textos de estas leyes se encuentran en los documentos IP/N/1/HUN/C/1 y 2.

<sup>2</sup>Los textos de estas leyes se encuentran en los documentos IP/N/1/HUN/P/1 y 2.

<sup>3</sup>Los textos de estas leyes se encuentran en los documentos IP/N/1/HUN/T/1, IP/N/1/HUN/T/1/Rev.1 y IP/N/1/HUN/T/2.

IV. Indicaciones geográficas

Decreto Ley del Presidium de la República de Hungría N° 1 de 1982 mediante el cual se da a conocer el Arreglo de Lisboa relativo a la Protección de las Denominaciones de Origen y su Registro Internacional (entrada en vigor: 3 de febrero de 1982).

*Nota:* Mediante esta ley se da a conocer el Arreglo de Lisboa, por consiguiente, la mayor parte de su texto es idéntico al de ese instrumento. Como se indicó en la reunión del Consejo de los ADPIC celebrada del 11 al 15 de noviembre de 1996, en la nueva Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, que se prevé entre en vigor el presente año, figurará un capítulo especial sobre la protección de las indicaciones geográficas. De hecho, el título de esta ley es "Ley sobre la protección de las marcas de fábrica o de comercio y de las indicaciones geográficas". Por tanto, el Decreto Ley será revocado en un próximo futuro. Se ha entregado a la Secretaría el texto en húngaro del Decreto Ley, pero no se dispone de una traducción. La nueva Ley así como una versión traducida de la misma se facilitarán lo antes posible tras su entrada en vigor.

V. Modelos de utilidad<sup>4</sup>

1. Ley N° XXXVIII de 1991 sobre la Protección de los Modelos de Utilidad (entrada en vigor: 1° de enero de 1992). Esta ley ha sido modificada por el artículo 12 de la Ley N° VII de 1994 y por los párrafos b) y c) del artículo 117 de la Ley N° XXXIII de 1995 (véase el apartado sobre Patentes *supra*).

VI. Dibujos y modelos industriales<sup>5</sup>

1. Decreto Ley del Presidium de la República de Hungría N° 28 de 1978 sobre la protección de los dibujos y modelos industriales (entrada en vigor: 1° de marzo de 1979). Esta ley ha sido modificada por los artículos 9, 10 y 11 de la Ley N° VII de 1994 (véase el apartado sobre Patentes *supra*).
2. Decreto del Ministerio de Justicia N° 1 de 1979 sobre el procedimiento judicial en materia de dibujos y modelos industriales.

VII. Topografías de productos microelectrónicos semiconductores<sup>6</sup>

1. Ley N° XXXIX de 1991 sobre la Protección de las Topografías de Productos Microelectrónicos Semiconductores (entrada en vigor: 1° de enero de 1992).

---

<sup>4</sup>El texto de esta ley se encuentra en el documento IP/N/1/HUN/I/1.

<sup>5</sup>Los textos de estas leyes se encuentran en los documentos IP/N/1/HUN/D/1 y 2.

<sup>6</sup>Los textos de estas leyes se encuentran en los documentos IP/N/1/HUN/L/1.

ANEXO IIOTRAS LEYES Y REGLAMENTOS

Título Fecha de adopción Entrada en vigor	Descripción sucinta
<u>Código Civil</u> (con sus modificaciones) (Ley N° IV de 1959) El Código entró en vigor el 1° de mayo de 1960	<p>El Código Civil determina el régimen jurídico y la competencia de la personas físicas y jurídicas, el derecho de propiedad, el derecho de los contratos, la responsabilidad por daños y perjuicios y los derechos sucesorios.</p> <p>Contiene también normas básicas sobre la protección de la propiedad intelectual.</p>
<u>Prevención del abuso de los derechos de propiedad intelectual</u>	
<u>Ley sobre la Prohibición de las Prácticas de Comercialización Desleales</u> (con sus modificaciones) (N° LXXXVI de 1990) Esta Ley entró en vigor el 1° de enero de 1991	<p>Esta Ley dispone la protección de la competencia libre y equitativa. Prohíbe, entre otras cosas, el abuso de los secretos comerciales, la limitación contractual de la competencia, el empleo de indicaciones engañosas en las actividades mercantiles y las comparaciones injustas en la publicidad.</p>
<u>Ley sobre la Prohibición de las Prácticas de Comercialización Desleales y de la Limitación de la Competencia</u> (N° LVII de 1996) Esta Ley entrará en vigor el 1° de enero de 1997	
<u>Procedimientos y recursos judiciales civiles</u>	
<u>Ley de Procedimiento Civil</u> (con sus modificaciones) (N° III de 1952) Esta Ley entró en vigor el 1° de enero de 1953	<p>Esta Ley contiene disposiciones sobre los procedimientos civiles contradictorios y no contradictorios que se aplican por los tribunales para asegurar la protección equitativa y justa de los titulares de derechos. La jurisdicción en los asuntos de propiedad intelectual corresponde a los tribunales de distrito y, en el territorio de la capital, al Tribunal Metropolitano.</p>
<u>Medidas judiciales provisionales</u>	
<u>Ley de Procedimiento Civil</u> (con sus modificaciones)	<p>Esta Ley contiene normas sobre la posibilidad de obtener medidas preliminares en caso de peligro de daño o para lograr la protección de los intereses jurídicos razonables del demandante, o para preservar la situación que sirve de base al litigio.</p>

<p>Título Fecha de adopción Entrada en vigor</p>	<p>Descripción sucinta</p>
<p><u>Procedimientos penales</u></p> <p><u>Código Penal</u> (con sus modificaciones) (Ley N° IV de 1978) Entrada en vigor: 31 de diciembre de 1978</p> <p><u>Ley de Procedimiento Penal</u> (con sus modificaciones) (N° I de 1973) Entrada en vigor: 1° de enero de 1974</p> <p><u>Protección de la información no divulgada</u></p> <p><u>Ley de Prohibición de las Prácticas de Comercialización Desleales</u> (con sus modificaciones) (N° LXXXVI de 1990)<sup>8</sup> Esta Ley entró en vigor el 1° de enero de 1991</p> <p><u>Ley de Prohibición de las Prácticas de Comercialización Desleales y de la Limitación de la Competencia</u> (N° LVII de 1996) Esta Ley entrará en vigor el 1° de enero de 1997</p> <p><u>Otros procedimientos administrativos</u></p> <p><u>Ley de Procedimiento Administrativo</u> (con sus modificaciones) (N° IV de 1957) Esta Ley entró en vigor el 1° de octubre de 1957</p> <p><u>Decreto del Ministerio de Industria y Comercio sobre los gravámenes administrativos en los procedimientos sobre propiedad industrial</u> (N° 77 de 1995)</p>	<p>El Código Penal califica como delito y castiga las indicaciones falsas de los productos y las infracciones con una pena de prisión por un plazo de hasta tres años. La infracción del derecho de autor y los derechos conexos se califica como delito si el acto causa pérdidas patrimoniales, y su sanción más grave es una pena de prisión por cinco años.<sup>7</sup></p> <p>Esta Ley contiene disposiciones que rigen los procedimientos seguidos ante los tribunales penales.</p> <p>Esta Ley establece la protección de la información no divulgada. Prohíbe el empleo de secretos comerciales en forma desleal y su divulgación a otras personas sin autorización.</p> <p>Esta Ley establece las normas generales de procedimiento administrativo, la competencia de los órganos del Estado, los efectos de las decisiones, los recursos contra ellas, etc.</p> <p>Estas disposiciones son aplicables a los procedimientos en materia de propiedad intelectual que se siguen ante la Oficina de Patentes, en la medida en que las leyes especiales sobre patentes, marcas, etc., no contengan disposiciones especiales.</p> <p>Este Decreto establece el importe y la recaudación de los derechos correspondientes a los procedimientos sobre propiedad industrial que se siguen ante la Oficina de Patentes.</p>

<sup>7</sup>Los artículos 296, 329 y 329A del Código Penal se aplican directamente a los procedimientos penales relativos a la propiedad intelectual.

<sup>8</sup>Esta Ley también ha sido suministrada a la Secretaría en idioma inglés.